



обігрівальна техніка

ВОДОНАГРІВАЧІ C.W.U. WGJ-S

-вертикальні-

100 ☐

120 ☐

150 ☐

200 ☐

250 ☐

300 ☐

400 ☐

500 ☐

Оудова:

скай ☐

бляха ☐



ІНСТРУКЦІЯ МОНТАЖУ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Завод обігрівальних пристроїв „Elektromet”

Щирецька 36, 79071, м. Львів, www.elektromet.com.ua; sales@elektromet.com.ua

сервіс: service@elektromet.com.ua; тел. +38 067 3144820, +38 093 6570219

ELEKTROMET®

technika grzewcza



1. Будова і призначення

Водонагрівачі типу WGJ-S і WGJ-S DUO призначені для підігріву та зберігання теплої води для використання для потреб жителів великих і малих будинків, для об'єктів загального користування, промислових будівель і ін.

Продукуються у таких конструктивних варіантах:

- з одним змієвиком: WGJ-S
- з двома змієвиками : WGJ-S DUO

Якщо теплообмінник оснащений другим змієвиком, його можна під'єднати до двох різних джерел живлення: наприклад, котла с.о. і сонячного колектора.

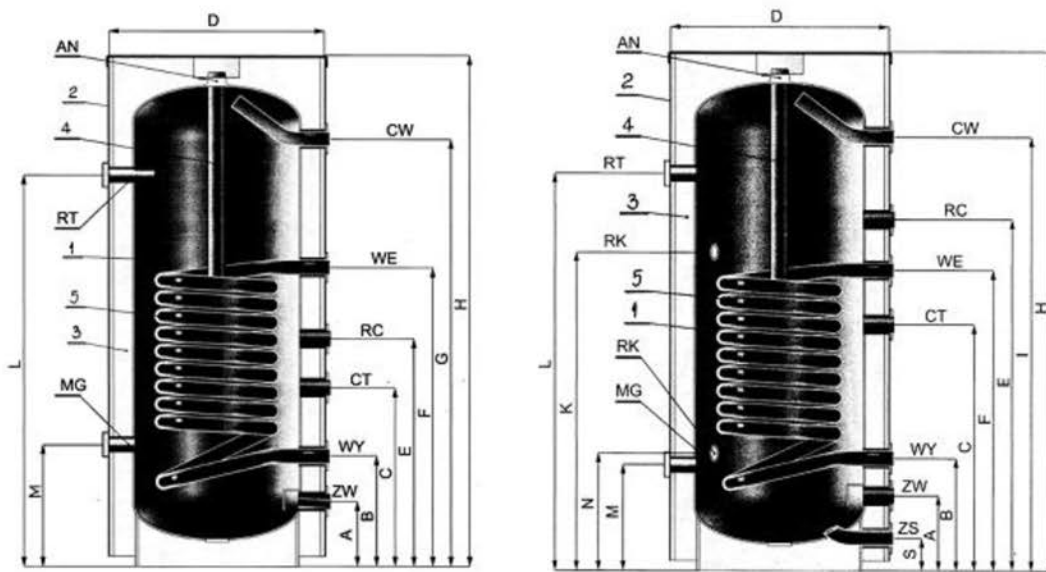
Баки в цих теплообмінниках виготовлені зі сталевих блях, покритих з внутрішньої сторони спеціальною високотемпературною емаллю, яка утворюючи скляне покриття, береже метал від корозії. Вода завдяки такому покриттю є чистою і здоровою. Додатковим захистом від корозії бака є магнієвий анод, який на основі різниці електрохімічних потенціалів сталі і магнію в воді створює захисний струм для бака.

Термічна ізоляція виготовлена з полістиренової піни і міститься на стінках бака. Зовнішній кожух теплообмінників виконаний з покриття типу скай або зі сталевих блях, покритих порошковою фарбою різного кольору.

Водонагрівачі WGJ-S пристосовані для встановлення електронагрівача на пробці 1½, виробництва ZUG ELEKTROMET – нагрівач EJK з ізольованими нагрівальними елементами (Таб.). Вони не забирають захисного струму, який генерує магнієвий анод для антикорозійного захисту бака. Це збільшує витривалість бака і живучість магнієвого аноду.

Будову і розміри Водонагрівачів представлено на рис.1 і 2, а їхні приєднувальні розміри і технічні параметри в таб. 1 – 4.

Водонагрівачі з одним змієвиком



WGJ-S 100, WGJ-S 120, WGJ-S 150

WGJ-S 200

1 – бак; 2 – зовнішній кожух; 3 – термічна ізоляція;
4 – магнієвий анод; 5 – змієвик для співпраці з котлом с.о.

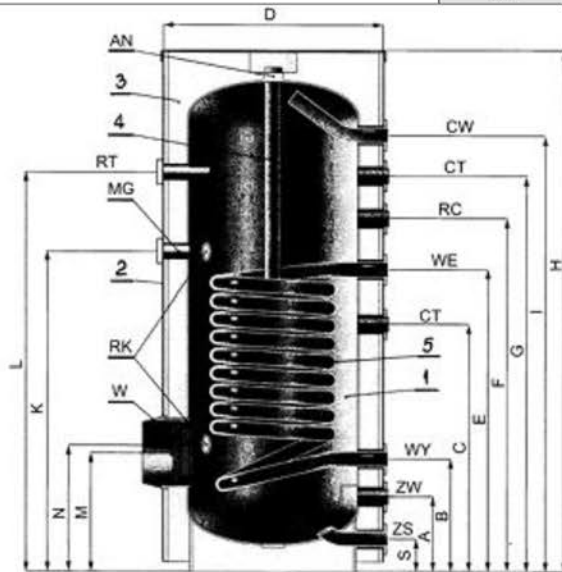
Рис. 1. Будова Водонагрівачів WGJ-S 100 – 200

Таб. 1. Розміри теплообмінників WGJ-S 100 – 200

Тип		WGJ-S 100	WGJ-S 120	WGJ-S 150	WGJ-S 200
Ємність	(дм ³)	100	120	150	200
Висота	H (мм)	1080	1230	1430 1210	
Максимальна висота при нахилі	H* (мм)	1215	1350	1535	1450
Діаметр	D (мм)	560	560	560	720
Холодна вода	A (мм)	170	170	170	230
	ZW	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Тепла вода	G (мм)	820	920	1020	950
	CW	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Живлення циркулюючою водою	F (мм) 730	730	730	695	
	WE	1"	1"	1"	1"
Повернення циркулюючої води	B (мм)	270	270	270	330
	WY	1"	1"	1"	1"
Циркуляція	E (мм)	550	550	550	790
	RC	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Муфта датчика температури	C (мм)	430	430	430	490
	CT	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Муфта нагрівача M (мм)	230	230	230	290	
	MG	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
Муфта термометра	L (мм)	760	860	960	880
	RT	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Магнієвий анод	ø x L (мм)	26 x 360	26 x 360	33 x 350	40 x 440
	AN	2"	2"	2"	2"



Закрита капілярна трубка	K (мм)	-	-	-	770
	N (мм)	-	-	-	305
	RK	-	-	-	1/2"
Спуск	S (мм)	-	-	-	70
	ZS	-	-	-	3/4"



- 1 – бак
- 2 – зовнішній кожух
- 3 – термічна ізоляція
- 4 – магнієвий анод
- 5 – змієвик для співпраці з котлом с.о

Рис. 2 Будова теплообмінників WGJ-S 250 – 500

WGJ-S 250; WGJ-S 300
WGJ-S 400; WGJ-S 500

Таб. 2. Розміри Водонагрівачів WGJ-S 250 – 500

Тип		WGJ-L 250	WGJ-S 300	WGJ-S 400	WGJ-S 500
1480163018502150 Ємність	(дм ³)	250	300	400	500
Максимальна висота при нахилі Н (мм)	H* (мм)	1700	1850	2100	2400
Висота					
Діаметр	D (мм)	720	720	810	810
Холодна вода	A (мм)	230	230	330	330
	ZW	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
	I (мм)	1170	1400	1470	1705
	CW	3/4"	3/4"	3/4"	
	E (мм)	700	790	970	1055
	WE	1"	1"	1"	1"
	B (мм)	330	330	420	420
	WY	1"	1"	1"	1"
	F (мм)	980	1120	970	970
	B (мм)	800	880	-	-
	RC	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
	C (мм)	490	490	600	605
	G (мм)	800	800	-	-
	CT	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
	K (мм)	875	1010	1110	1215
	MG	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
	L (мм)	1090	1320	1450	1675
	RT	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
	N (мм)	305	305	425	425
	K (мм)	875	1010	1110	1215
	RK	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"



	Ø × L(мм)	40 × 440	40 × 440	40 × 540	40 × 640
	AN	2"	2"	2"	2"
	Муфта W	2"	2"	100/145/175	100/145/175
	M (мм)	290	290	400	400
	S (мм)	70	70	100	90
	ZS	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "

Таб. 3. Технічні параметри Водонагрівачів WGJ-S

Тип		WGJ-S 100	WGJ-S 120	WGJ-S 150	WGJ-S 200	WGJ-S 250	WGJ-S 300
Ужиткова ємність баку	дм³	100	113	143	200	250	300
Поверхня теплообмінника	м²	0,9	0,9	1,1	1,1	1,4	
Ємність змієвика	дм³	5,0	5,0	5,0	6,4	6,4	8,0
Ефективність с.в.у.							
80/10/45 °C	дм³/год	522	522	522	684	684	810
70/10/45 °C		441	441	441	567	567	675
60/10/45 °C		315	315	315	396	396	468
Потужність							
80/10/45 °C	кВт	22,8	22,8	22,8	22,5	22,5	30,8
70/10/45 °C		17	17	17	21,3	21,3	35,7
60/10/45 °C		13	13	13	15,4	15,4	18,8
Ефективність с.в.у.							
80/10/60 °C	дм³/год	365	365	365	477	477	567
70/10/60 °C		306	306	306	396	396	472
Потужність							
80/10/60 °C	дм³/год						
70/10/60 °C							
80/10/60 °C	18	18	18	21,8	22	26,2	
70/10/60 °C	12,8	12,8	12,8	16,0	16	19,2	
Початкова потужність при темп. теплообмінника 60 °C							
80/10/45 °C	дм³/10хв	140	170	210	280	350	420
70/10/45 °C		125	150	190	250	310	370
Добові затрати роботоzдатності	кВ/д	2,0	2,4	2,8	3,0	3,2	3,4
Прохід циркулюючої води в змієвику	м³/год	1,5	1,5	1,5	2,2	1,8	2,2
Затрата тиску	мбар	30	30	30	70	40	70
Показники потужності NI		2	3	3,5	9	6	9
Параметри роботи бака	Максимальний робочий тиск і температура P = 0,6 МПа; t = 80 °C						
Параметри роботи теплоносія	Максимальний робочий тиск і температура P = 0,6 МПа; t = 100 °C						
Тип бака	сталевий ззовні покритий керамічною емаллю						
Тип зовнішнього кожуха	покриття типу скай або бляха						



Термоізоляція 70 мм поліуретанової піни + 10 мм поліуретанової піни(скай)	
---	--

* 80° С, 70° С, 60° С – темп. циркулюючої води при вході у змієвик

10 °С – темп. холодної води для живлення

45°С – темп. с.в.и

Показник потужності NI подано для параметрів 80/10/45°С

Таб. 4. Технічні параметри теплообмінників WGJ-S 400 і 500

Тип	WGJ-S 400	WGJ-S 500	
Ємність	дм³	400	500
Поверхня теплообмінника	м²	1,6	1,9
Ємність змієвика	дм³	9,5	10,7
Ефективність с.в.и. для котлового змієвика	дм³/год		
80/10/45 °С		1224	1440
70/10/45 °С		927	1206
60/10/45 °С		837	846
Потужність котлового змієвика	кВт	46	53
80/10/45 °С		39,3	44,5
70/10/45 °С		27,4	33,3
60/10/45 °С			
Ефективність с.в.и. для котлового змієвика	дм³/год		
80/10/60 °С		857	1008
70/10/60 °С		648	846
Потужність котлового змієвика	дм³/год	39,3	44,5
80/10/60 °С		29	33,3
70/10/60 °С			
Початкова потужність при темп. теплообмінника 60 °С	дм³/10хв		
80/10/45 °С		560	700
70/10/45 °С		500	620
Добові затрати роботоздатності	кВ/д	4,0	4,5
Прохід циркулюючої води в змієвику	м³/год	2,6	3,0
Затрата тиску	мбар	110	130
Показники потужності NI	мбар	14	21
Параметри роботи бака	Максимальний робочий тиск і температура P = 0,6 МПа; t = 80 °С		
Параметри роботи теплоносія	Максимальний робочий тиск і температура P = 0,6 МПа; t = 100 °С		
Тип бака	сталевий ззовні покритий керамічною емаллю		
Тип зовнішнього кожуха	покриття типу скай або бляха		
Термоізоляція	1000 мм поліуретанової піни + 10 мм поліуретанової піни		



Маса нагрівача в кожусі типу скай	(кг)	180	205
-----------------------------------	------	-----	-----

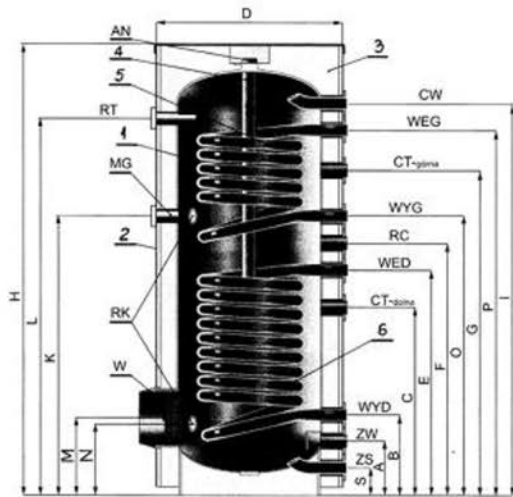
* 80° C, 70° C, 60° C – темп. циркулюючої води при вході у змієвик

10 °C – темп. холодної води для живлення

45°C – темп. с.в.и

Показник потужності NI подано для параметрів 80/10/45°C

Водонагрівачі з двома змієвиками WGJ-S DUO



- 1 – бак
- 2 – зовнішній кожух
- 3 – термічна ізоляція
- 4 – магнісвий анод
- 5 – змієвик для співпраці з котлом с.о
- 6 – змієвик для співпраці з сонячним колектором

Рис. 3. Будова теплообмінників WGJ DUO

Таб. 5. Розміри теплообмінників з двома змієвиками WGJ-S DUO

Тип		WGJ-S 250 DUO	WGJ-S 300 DUO	WGJ-S 400 DUO	WGJ-S 500 DUO
Ємність	(дм³)	250	300	400	500
Висота	H (мм)	1480	1630	1850	2150
Максимальна висота при нахилі	H* (мм)	1700	1850	2100 2400	
Діаметр	D (мм)	720	720	810	810
Холодна вода	A (мм)	230	230	330	325
	ZW	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Тепла вода	I (мм)	1170	1400	1470	1750
	CW	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Живлення циркулюючою водою верхній змієвик	P (мм)	1080	1300	1380	1605
	WEG	1"	1"	1"	1"
Повернення циркулюючої води верхній змієвик	O (мм)	840	980	1060	1195
	WYG	1"	1"	1"	1"
Живлення циркулюючою водою нижній змієвик	E (мм)	700	790	880	970
	WED	1"	1"	1"	1"
Повернення циркулюючої води нижній змієвик F (мм)	330	330	420	430	
	WYD	1"	1"	1"	1"
Циркуляція	F (мм)	770	880	970	1055
	RC	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Муфта датчика температури	C (мм)	490	490	600	605
	G (мм)	980	1120	1250	1385
	CT	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"



Муфта нагрівача	K (мм)	875 1010	1110	1215	
	MG	1½"	1½"	1½"	1½"
Муфта термометра	L (мм)	1090	1320	1445	1675
	RT	½"	½"	½"	½"
Закрита капілярна трубка	N (мм)	305	305	425	425
	K (мм)	875	1010	1110	1215
	RK	½"	½"	½"	½"
Магнієвий анод		40 × 440	40 × 440 40 × 540	40 × 640	
	AN	2"	2"	2"	2"
Очистка	W	2"	2"	100/145/175	100/145/175
	M (мм)	290	290	400	400
Спуск	S (мм)	70	70	100	100
	AN	¾"	¾"	¾"	¾"

Таб.6. Технічні параметри теплообмінників WGJ-S DUO

Тип		WGJ-S 250 DUO		WGJ-S 300DUO WGJ-S 400 DUO		WGJ-S 500 DUO			
Ужиткова ємність баку	дм³	240		290		400		500	
Поверхня теплообмінника	м²	низ	верх	низ	низ	верх	верх	верх	верх
		1,1	0,8	1,4	1,0	1,6	1,1	1,9	1,4
684 576 396 477 396 270810 675 468603 504 3511224 927 837 855 711 486 1440 1206 846 1080 900 630 Ємність змієвика	дм³	6,4	4,3	8,0	5,7	9,5	6,3	10,7	8,0



Потужність 80/10/45 °C 70/10/45 °C 60/10/45 °C дм³/год	кВт			30,8 25,6 18,8					
Ефективність с.в.и. 80/10/45 °C 70/10/45 °C 60/10/45 °C		25,6 21,4 15,4	18 15 11	22,2 18,8 13,7	46,2 39,3 27,4	32,5 27,4 18,8	53 44,5 31,6	39,3 33,4 24	
Ефективність с.в.и. 80/10/60 °C 70/10/60 °C	дм³/год	477 396	333 277	567 472	423 351	857 648	599 495	1008 846	756 630
Потужність 80/10/60 °C 70/10/60 °C	дм³/год	21,8 16 15,4 11,5	26,2 19,2	19 14	39 29	27,4 20,5	44,5 33,4	33,4 24,8	
Прохід циркулюючої води в змієвику	м³/год	1,8	1,4	2,2	1,7	2,6	1,9	3,0	2,3
Затрата тиску	мбар	40	25	70	35	110	90	130	100
Початкова потужність при темп. теплообмінника 60 °C 80/10/45 °C 70/10/45 °C	дм³/10хв	156 138	234 205	388 353	545 504				
Добові затрати роботоздатності	кВ/д	3,2		3,4		4,0		4,5	
Показник потужності NI	кВ/д	6		9		14		21	
Параметри роботи бака	Максимальний робочий тиск і температура P = 0,6 МПа; t = 80 °C								
Параметри роботи теплоносія	Максимальний робочий тиск і температура P = 0,6 МПа; t = 100 °C								
Тип бака	Сталевий ззовні покритий керамічною емаллю								
Тип зовнішнього кожуха	покриття типу скай або бляха								
Термоізоляція	90 мм поліуретанової піни +10 мм полуретанової піни (скай)								

* 80° C, 70° C, 60° C – темп. циркулюючої води на вході у змієвик
10 °C – темп. холодної води для живлення



45°C – темп. с.в.и

Показник потужності NI подано для параметрів 80/10/45°C

2. Захист і умови безпечного використання водонагрівачів

Водонагрівачі можна експлуатувати лише зі справним клапаном безпеки встановленим на допливі холодної ужиткової води. Цей клапан зберігає пристрій від надмірного тиску в мережі водопостачання і надмірного збільшення тиску внаслідок нагрівання, що знаходиться в баку.

Залежно від потужності нагрівачів і нагрівальної поверхні змієвиків

для різних Водонагрівачів потрібно використовувати інші типи клапанів безпеки:

- для ємності до 150 літрів клапан типу ZB-8 (виробництва FACH Цешин),
- для ємності більше 150 літрів клапан типу ZB-14 (виробництва FACH Цешин).

Навіть під час нормального функціонування теплообмінника, в період нагрівання води, з клапана безпеки тимчасово може виходити вода. Це свідчить про те, що клапан добре працює. В таких випадках не можна закривати отвір виходу.

Всі типи Водонагрівачів можна використовувати із встановленим термометром зі шкалою 0–120 °C, а на Водонагрівачах ємністю більше 250 літрів потрібно також встановити манометри зі шкалою 0–1 МПа. Місця встановлення клапана безпеки, манометра і термометра показано на рис. 3 і 4.



УВАГА!

1. На допливі холодної води в бак повинен бути встановлений клапан безпеки, який є в комплекті з Водонагрівачем. Його потрібно встановити так, щоб наконечник стрілки на корпусі клапана відповідав напрямку течії води.
2. Між клапаном безпеки і теплообмінником не можна інсталювати ніяких запірних клапанів.
3. Експлуатація Водонагрівача без клапана безпеки або з несправним клапаном безпеки є недозволена, оскільки через це може статися аварія, тому це небезпечно для життя і здоров'я людей.

3. Інсталяція



Інсталяцію і ремонт водонагрівача як його електричних несправностей, так і водної інсталяції, потрібно довірити лише фахівцям з відповідними повноваженнями.

1. Приєднання водонагрівача до мережі водопостачання, інсталяції с.о. і сонячного колектора.

Водонагрівач потрібно підключити у вертикальному положенні до мережі водопостачання, в якій тиск не перевищує 0.6 МПа і не нижчий 0.1 МПа. Якщо в мережі тиск часто перевищує 0.4 МПа, то перед теплообмінником рекомендовано встановити редукційний клапан або бак з перетинками, щоб зменшити проблематичний витік води з клапана безпеки. Якщо тиск води в мережі водопостачання перевищує 0.6 МПа, необхідно встановити редукційний клапан, щоб уникнути постійного виходу води через клапан безпеки.

Змієвик теплообмінника може живитися з водного низькотемпературного котла, що працює у відкритій системі (рис. 3) або з низькотемпературного водного котла с.о., який працює у закритій системі (рис. 4).

Нагрівач з двома змієвиками так званий DUO може живитися з додаткового джерела тепла, наприклад, сонячного колектора, як показано на рис. 5.

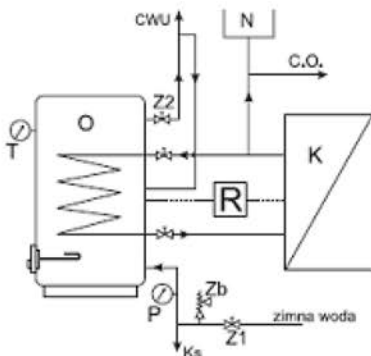


Рис. 3.

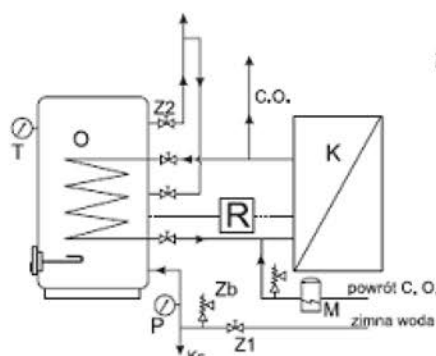


Рис.4.

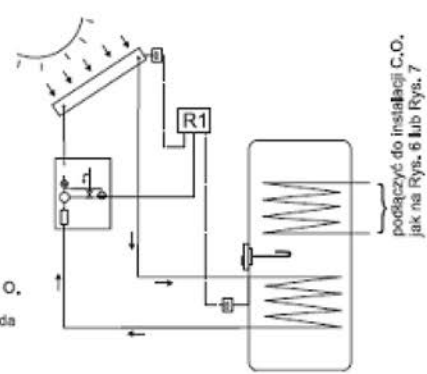


Рис. 5.

N – розширювальний бак, **K** – котел, **O** – підігрівач води, **Z1** – клапан перекриття на допливі холодної води, **Z2** – клапан перекриття на виході теплої води, **Zb** – клапан безпеки, **Ks** – спускна пробка, **M** – бак з перетинками, **R** – регулятор температури ужиткової води, **P** – манометр, **T** – термометр.

2. Інсталяція нагрівача типу EJK

З огляду на пристосованість нагрівачів типу EJK до емалевих баків (ізольовані нагрівальні елементи не беруть захисного струму, генерованого магнієвим анодом). В період гарантії для баків можна використовувати лише нагрівач типу EJK. Це одна з умов гарантії на теплообмінник WGJ-S.

Таб. 7 Набір електронагрівачів і час нагрівання води зі середньою температурою 50°C .

тип обігрівача	тип грілки дм³	EJK-1500	EJK-2000	EJK-3000	EJK-4500	EJK-6000
		h	h	h	h	h
WGJ-S 100	84	3,3	2,5	1,6		
WGJ-S 120	96	3,7	2,8	1,9		
WGJ-S 150	109	4,3	3,2	2,2		
WGJ-S 200	147	5,7	4,2	2,8	1,9	1,4
WGJ-S 250	74	2,9	2,2	1,5	1,0	0,7
WGJ-S 300	92	3,6	2,7	1,8	1,2	0,9
WGJ-S 400	142	5,6	4,2	2,8	1,9	1,4
WGJ-S 500	177	6,9	5,2	3,5	2,3	1,7



З-поміж нагрівачів виробництва EJK ZUG ELEKTROMET для теплообмінників WGJ-SOL нагрівачі можна встановлювати на однофазовому струмі 230V зі силою 1.5 і 2.0 kW, а також на трифазовому 400 V зі силою 3.0, 4.5, 6.0 kW дивися таб. 7.

Монтаж потрібно виконати згідно з Інструкцією інсталяції та обслуговування нагрівачів. Важливо, щоб кінець жовто-зеленого захисного проводу виведеного з патрубку на кожусі нагрівача під'єднати за допомогою гвинта M4 із заземлюючим елементом, який знаходиться на патрубку MG бака, див. рис. 6.

- 1 – кожух бака
- 2 – електронагрівач типу EJK
- 3 – провід заземлювача
- 4 – патрубок 1 ½
- 5 – заземлююча пластинка
- 6 – гвинт M4
- 7 – еластична прокладка

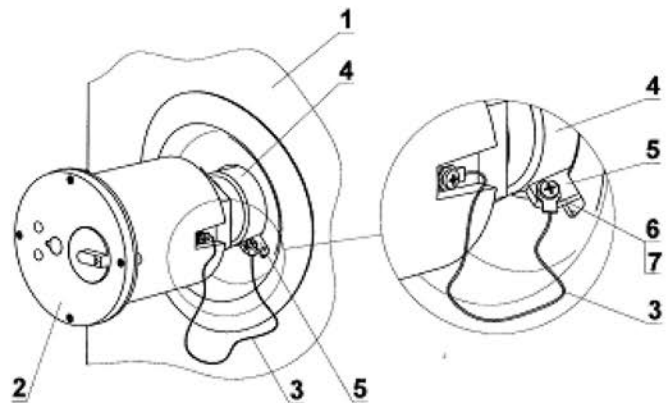


Рис.6. Встановлення електронагрівача



УВАГА! Нагрівач і металевий бак повинні бути поєднані захисним виведеним з позначеного патрубку на кожусі нагрівача.



УВАГА! Не вставляти вилку приєднувального проводу в електророзетку, якщо бак не наповнений водою.



УВАГА! На час гарантії до баків можна використовувати тільки нагрівачі типу EJK виробництва ZUG ELEKTROMET.

4. Експлуатація та обслуговування

1. Періодично, принаймні раз в місяць і перед кожним запуском після вимкнення потрібно перевіряти справність функціонування клапана безпеки (згідно з інструкцією виробника клапана).



2. Тимчасове витікання незначної кількості води з клапана безпеки під час того, як нагрівається вода в теплообміннику, є нормальним явищем і означає, що клапан безпеки функціонує правильно.



УВАГА! Постійний витік води з отвору витікання клапана безпеки свідчить про несправність клапана або наявність занадто високого тиску інсталяції водопостачання. Не можна в будь-якому разі закривати отвір витікання.

3. Якщо у використанні теплообмінника настає перерва і вона припадає на зимовий період, то для того, щоб вода в теплообміннику не замерзла, потрібно її спустити, відкрутивши клапан безпеки.

4. Під час експлуатації магнієвий анод зношується і тому періодично, хоча б раз у рік, треба проконтролювати його стан, а найпізніше через 15 місяців його потрібно замінити на новий. Потрібний магнієвий анод можна придбати в точках продажу або у виробника теплообмінників.

Анод розміщений біля верхнього дна бака і щоб перевірити його стан або замінити на новий потрібно:

- перекрити приплив холодної ужиткової води, на хвилину відкрити кран з теплою ужитковою водою, а потім перекрити витік теплої води з теплообмінника,
- зняти верхню кришку кожуха теплообмінника,
- витягнути елемент ізоляції, який закривав пробку із закріпленим анодом,
- викрутити пробку разом з анодом,
-



УВАГА!

Магнієвий анод відіграє дуже важливу функцію захисту від корозії емалевого бака. Регулярний контроль за функціонуванням анода і його заміна на новий є умовою отримання гарантії на бак. Замінені зіпсовані аноди і підтвердження їх заміни (покупки анодів) потрібно зберегти до моменту перевірки для сервісу виробника у випадку аварії бака.

5. Час від часу, залежно від твердості води, потрібно усунути накопичений осад і котлове каміння.

6. Хоча б раз в тиждень потрібно протягом кількох годин підігрівати воду до температури 70 °C.

Постійна вихідна температура 60 °C зменшить загрозу зараження інсталяції теплої ужиткової води бактеріями Легіонелла.

5. Умови гарантії

1. Гарантія надається на термін 12 місяців на емалевий бак.
2. Термін гарантії на всі інші частини водонагрівача становить 12 місяців



4. Гарант забезпечує справне функціонування Водонагрівача, за умови, якщо теплообмінник встановлюється і використовується згідно з цією інструкцією обслуговування.
5. Під час дії гарантії, користувач має право безкоштовно ремонтувати пошкодження теплообмінника, які сталися з вини виробника.
6. Ці пошкодження будуть виправлені протягом 14 днів від дня звернення користувача
7. Користувач не має права на гарантійний ремонт, якщо:
 - він невідповідним чином використовує виріб,
 - інша не уповноважена особа виконувала ремонт виробу,
 - він встановив і обслуговує пристрій по-іншому, ніж це описано у представленій інструкції,
 - експлуатація теплообмінника відбувається без клапана безпеки або з несправним клапаном безпеки,
 - немає магнієвого анода або немає документів про його заміну.
8. Гарант може відмовити у виконанні ремонту, якщо:
 - немає нормального доступу до інсталяції,
 - для заміни бака необхідний демонтаж інших елементів, наприклад, стін і ін.,
 - бак приєднаний до мережі водопостачання на постійно.
9. Якщо стається немотивований виклик сервісної служби, кошти приїзду покриває клієнт.
10. У випадку відхилення у функціонуванні теплообмінника потрібно повідомити про це у сервісну службу виробника **тел.(093) 657 0219 з 7.00 до 15.00**, або електронною поштою на адрес: service@elektromet.com.ua або у точку продажу.
Не можна проводити демонтаж пристрою.
11. Яким чином ремонтувати пристрій, визначає виробник.
12. Основою для проведення ремонтних робіт є чітко, правильно і повністю заповнений Гарантійний талон.
13. Всі інші випадки, непередбачені у цій гарантії, підлягають правилам Цивільного кодексу.
14. Гарантійний талон рекомендовано зберігати протягом всього часу експлуатації теплообмінника.



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

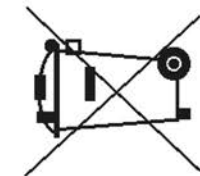
№ з/п	Дата прийому	Вид ремонту	Дата виконання	Підпис сервісної служби

Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту
Сфера ремонту	Сфера ремонту	Сфера ремонту	Сфера ремонту	Сфера ремонту
Печатка сервісної служби	Печатка сервісної служби	Печатка сервісної служби	Печатка сервісної служби	Печатка сервісної служби
Прізвище та адреса власника	Прізвище та адреса власника	Прізвище та адреса власника	Прізвище та адреса власника	Прізвище та адреса власника
Підпис власника	Підпис власника	Підпис власника	Підпис власника	Підпис власника



Увага!

Гарант надає гарантію на виріб, який був куплений, змонтований і використовувався на території Польщі.

**Відходи від електричного та електронного оснащення (WEEE)**

Описаний продукт не можна розглядати як домашні відходи. Дотримуючись правильної утилізації, ти допомогаш зберегти природне середовище.

Щоб отримати детальнішу інформацію про утилізацію запропонованого продукту потрібно скontaktуватися з постачальником послуг утилізації відходів або з магазином, де куплений продукт.

Контроль якості

Дата виготовлення

Гарантійний талон	Гарантійний талон	Гарантійний талон	Гарантійний талон	Гарантійний талон
				
Тип виробу:	Тип виробу:	Тип виробу:	Тип виробу:	Тип виробу:
Заводський номер	Заводський номер	Заводський номер	Заводський номер	Заводський номер
Дата продажу	Дата продажу	Дата продажу	Дата продажу	Дата продажу
Печатка і підпис продавця	Печатка і підпис продавця	Печатка і підпис продавця	Печатка і підпис продавця	Печатка і підпис продавця





МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНА САНІТАРНО-ЕПІДЕМІОЛОГІЧНА СЛУЖБА

ЗАТВЕРДЖУЮ

ДЕРЖАВНА САНІТАРНО-ЕПІДЕМІОЛОГІЧНА
СЛУЖБА УКРАЇНИ

(назва установи)

вул.Грушевського, 7, м.Київ, 01601

(місцезнаходження)

253-94-84, 559-29-88

Перший заступник головного державного
санітарного інспектора України



О.П.Кравчук

Висновок державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від 05.06. 2014р.

№ 05.03.02-03/ 34481

Водонагрівачі з теплообмінним контуром (водонагрівачі непрямого нагріву) торговельних марок
BUDERUS, ELEKTROMET (згідно з додатком до Висновку)

(об'єкта експертизи)

код за УКТЗЕД: 8419

(код за ДКІП, код за УКТЗЕД артикула)

для підігріву води; реалізація через оптову та роздрібну торговельну мережу

(сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи)

Zakład Urządzeń Grzewczych 'Elektromet', Wojciech Jurkiewicz 48-100 Głubczyce, Goluszowice 53, tel/fax
077/471 01 00, Польща

(країна, виробник, адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, WWW)

Zakład Urządzeń Grzewczych 'Elektromet', Wojciech Jurkiewicz 48-100 Głubczyce, Goluszowice 53, tel/fax
077/471 01 00, Польща

(заявник експертизи, адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, WWW)

Контракт додається до документації, що супроводжує вантаж

(дані про контракт на постачання об'єкта експертизи в Україну)

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки / показникам:
напруженість електричного поля частотою 50 Гц не більше ГДР - 0,5 кВ/м згідно ДСН 239-96 „Державні
санітарні норми і правила захисту населення від впливу електромагнітних випромінювань”; рівень шуму не
більше ГДР - 55 дБА згідно СН 3077-84 «Санитарные нормы допустимого шума в помещениях жилых и
общественных зданий и на территории жилой застройки»

(критерії безпеки / показники)

Необхідними умовами використання /застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення
є:

При використанні необхідно суворо дотримуватись Інструкції виробника.

(особливості умов використання, застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення)

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи Водонагрівачі з теплообмінним контуром
(водонагрівачі непрямого нагріву) торговельних марок BUDERUS, ELEKTROMET (згідно з додатком до
Висновку), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за
умови дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: Гарантується виробником

Маркування обов'язкове, повинна бути надана інструкція з монтажу та експлуатації державною мовою.

Висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей продукції.

(інформація щодо етикетки, інструкція, правила тощо)

Висновок дійсний до: 4 червня 2019 року

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

від 05.06. 2014 р.

Додаток до Висновку державної санітарно-епідеміологічної експертизи

№ 05.03.02-03/ 34481

1) Водонагрівачі з теплообмінним контуром (водонагрівачі непрямого нагріву) торговельної марки ELEKTROMET, моделей:

тип, WJ моделей:
WJ...
тип, WGJ- моделей:
WGJ-S/Z...,
WGJ-S/Z FIT...,
WGJ-S...,
WGJ-S FIT...,
WGJ-S DUO FIT...,
WGJ-OEM SOLAR...,
WGJ-S TRIO...,
WGJ-S DUO S...,
WGJ-PC...,
WGJ-SOL...,
WGJ-DUOSOL...,
WGJ-SQ...,
WGJ-g/Z...,
WGJ-g 80...,
WGJ-g max...,
WGJ-Z...,
WGJ-max...,
WGJ-gDWP...,
WGJ-B...,
WGJ-B inox...,
WGJ-B multi...,
WGJ-B multi DUO...,
WGJ...

Де замість '...' (крапочок) можливі літери та/або цифри, що визначають відмінність за дизайном, об'ємом, технічними характеристиками та комплектацією.

2) Водонагрівачі з теплообмінним контуром (водонагрівачі непрямого нагріву) торговельної марки BUDERUS, моделей:

тип BUDERUS WJ, моделей:
- BUDERUS WJ - ...,
тип BUDERUS WGJ, моделей:
- BUDERUS WGJ-S/Z...,
- BUDERUS WGJ-S/Z FIT...,
- BUDERUS WGJ-S...,
- BUDERUS WGJ-S FIT...,
- BUDERUS WGJ-S DUO FIT...,
- BUDERUS WGJ-OEM SOLAR...,
- BUDERUS WGJ-S TRIO...,
- BUDERUS WGJ-S DUO S...,
- BUDERUS WGJ-PC...,
- BUDERUS WGJ-SOL...,
- BUDERUS WGJ-DUOSOL...,
- BUDERUS WGJ-SQ...,
- BUDERUS WGJ-g/Z...,
- BUDERUS WGJ-g 80...,
- BUDERUS WGJ-g max...,
- BUDERUS WGJ-Z...,
- BUDERUS WGJ-max...,
- BUDERUS WGJ-gDWP...,
- BUDERUS WGJ-B...,
- BUDERUS WGJ-B inox...,
- BUDERUS WGJ-B multi...,
- BUDERUS WGJ-B multi DUO...,
- BUDERUS WGJ - ...

Де замість '...' (крапочок) можливі літери та/або цифри, що визначають відмінність за дизайном, об'ємом, технічними характеристиками та комплектацією.

Запасні частини до водонагрівачів з теплообмінним контуром (водонагрівачів непрямого нагріву)

Денця типу EL... (діаметром від 250 мм до 5000 мм),

де замість '...' (крапочок) можливі літери та/або цифри, що визначають відмінність за дизайном, діаметром, комплектацією.

ДУ «Інститут медицини праці НАМН України» 01033, м. Київ, вул. Саксаганського, 75, тел: приймальня: (044) 284-34-27, e-mail: yik@nanu.kiev.ua
секретар експертної комісії: (044) 289-63-94, e-mail: test-lab@ukr.net

Протокол експертизи № 6142 від 4 червня 2014 року

Заступник Голови експертної комісії

Захаренко М.І.





МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВГ

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.190.0029215-16

Зареєстровано в Реєстрі

Термін дії з 09 червня 2016 до 08 червня 2018

Срок действия с

Продукція Водонагрівачі з теплообмінним контуром (водонагрівачі непрямо-
Продукция го нагріву) торговельної марки: ELEKTROMET (згідно додатку 27
позицій), BUDERUS (згідно додатку 26 позицій)

8419

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам

ДСТУ EN 60335-2-21:2014 п.8.16;

Соответствует требованиям

ДСТУ EN 55014-1:2014, п. 4.1;

ДСТУ EN 55014-2:2015 п.п. 5.1-5.7

Виробник продукції

Изготовитель продукции

Zaklad Urzadzen Grzewczych Elektromet Wojciech Jurkiewicz 48-100
Glubczyce, Goluszowice 53, tel 077/471 01 00, Польща

Сертифікат видано

Сертификат выдан

Zaklad Urzadzen Grzewczych Elektromet Wojciech Jurkiewicz 48-100
Glubczyce, Goluszowice 53, tel 077/471 01 00, Польща

Додаткова інформація

Дополнительная информация

Електричні водонагрівачі торговельної марки ELEKTROMET, BUDERUS,
які виготовляються серійно в період з 09.06.2016 р. до 08.06.2018 р. з
урахуванням гарантійного терміну зберігання. Технічний нагляд один
раз на рік

Сертифікат видано органом з сертифікації

Сертификат выдан органом по сертификации

ОС ТОВ 'ВИПРОБУВАЛЬНО-СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ЦЕНТР
'ПІВДЕНТЕСТ' - адреса: Україна, м. Дніпропетровськ,
вул. Миронова 7а, оф. 14 свідоцтво про призначення
№ UA.P.190 від 11.03.2013 р., свідоцтво про уповнова-
ження № UA.PN.190 від 11.03.2013 р.

На підставі

На основании

Протоколу сертифікаційних випробувань № T042/06-16 від 09.06.2016 р., виданого ВЛ
'ВСЦ 'Південтест', 49054, м. Дніпропетровськ, пр-т Калініна, 50, атестат акредитації
№ 2H485 від 25.10.2013 р. до 24.10.2018 р., акт обстеження виробництва № 190-034/16
від 13.05.2016 р.

Керівник органу з сертифікації

Руководитель органа по сертификации



підпис

О.Г. Торба

ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна
перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО
за тел. (044) 528-54-35

№ 611996



МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ГЄ

ДОДАТОК 1

до сертифіката відповідності / свідчення про визнання

Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании

№ **UA1.190.0029215-16**

Водонагрівачі з теплообмінним контуром

(водонагрівачі непрямого нагріву) ТМ ELEKTROMET:

« 09 » червня 2016

1 тип WGJ- моделей:

1. WGJ-S/Z 150 I, WGJ-S/Z 400 I, WGJ-S/Z 500 I, WGJ-S/Z 750 I, WGJ-S/Z 1000 I;
2. WGJ-S/Z FIT 220 I, WGJ-S/Z FIT 250 I, WGJ-S/Z FIT 300 I;
3. WGJ-S 100 I, WGJ-S 120 I, WGJ-S 150 I, WGJ-S 200 I, WGJ-S 400 I, WGJ-S 500 I, WGJ-S 750 I, WGJ-S 1000 I;
4. WGJ-S FIT 220 I, WGJ-S FIT 250 I, WGJ-S FIT 300 I;
5. WGJ-S DUO FIT 220 I, WGJ-S DUO FIT 250 I, WGJ-S DUO FIT 300 I, WGJ-S DUO 350 I, WGJ-S DUO 400 I, WGJ-S DUO 500 I, WGJ-S DUO 750 I, WGJ-S DUO 1000 I;
6. WGJ-OEM SOLAR 200, WGJ-OEM SOLAR 250, WGJ-OEM SOLAR 300, WGJ-OEM SOLAR 350, WGJ-OEM SOLAR 400, WGJ-OEM SOLAR 500;
7. WGJ-S TRIO 300 I, WGJ-S TRIO 400 I, WGJ-S TRIO 500 I;
8. WGJ-S DUO S 300 I, WGJ-S DUO S 400 I, WGJ-S DUO S 500 I;
9. WGJ-PC 200 I, WGJ-PC 250 I, WGJ-PC 300 I, WGJ-PC 400 I, WGJ-PC 450 I;
10. WGJ-PC DUO 200 I, WGJ-PC DUO 250 I, WGJ-PC DUO 300 I, WGJ-PC DUO 400 I, WGJ-PC DUO 450 I;
11. WGJ-SOL 200 I, WGJ-SOL 220 I, WGJ-SOL 250 I, WGJ-SOL 300 I, WGJ-SOL 400 I, WGJ-SOL 500 I;
12. WGJ-DUOSOL 200 I, WGJ-DUOSOL 250 I;
13. WGJ-SQ 100, WGJ-SQ 120, WGJ-SQ 150;
14. WGJ-g/Z 80 I, WGJ-g/Z 100 I, WGJ-g/Z 120 I, WGJ-g/Z 140 I, WGJ-g/Z 250 I;
15. WGJ-g 80 I, WGJ-g 100 I, WGJ-g 120 I, WGJ-g 140 I, WGJ-g 200 I, WGJ-g 250 I;
16. WGJ-g max 80 I, WGJ-g max 100 I, WGJ-g max 120 I, WGJ-g max 140 I, WGJ-g max 160 I, WGJ-g max 200 I, WGJ-g max 250 I;
17. WGJ-Z 80 I, WGJ-Z 100 I, WGJ-Z 140 I;
18. WGJ-max 100 I, WGJ-max 140 I, WGJ-max 160 I;
19. WGJ-gDWP 120 I, WGJ-gDWP 140 I;
20. WGJ-B 220 I, WGJ-B 250 I, WGJ-B 300 I, WGJ-B 400 I, WGJ-B 500 I, WGJ-B 800 I, WGJ-B 1000 I, WGJ-B 1500 I, WGJ-B 2000 I, WGJ-B 3000 I, WGJ-B 4000 I, WGJ-B 5000 I, WGJ-B 6000 I, WGJ-B 7000 I, WGJ-B 8000 I, WGJ-B 9000 I, WGJ-B 10000 I;
21. WGJ-B inox 350 I, WGJ-B inox 500 I, WGJ-B inox 750 I, WGJ-B inox 1000 I;
22. WGJ-B multi 300/80 I, WGJ-B multi 400/120 I, WGJ-B multi 500/160 I, WGJ-B multi 700/180 I;
23. WGJ-B multi DUO 300/80 I, WGJ-B multi DUO 400/120 I, WGJ-B multi DUO 500/160 I, WGJ-B multi DUO 700/180 I;
24. WGJ 10 I, WGJ 20 I, WGJ 30 I, WGJ 40 I, WGJ 60 I;
25. WGJ-HP alfa 1,6 kW, WGJ-HP beta 2,5 kW, WGJ-HP gamma 4 kW;
26. WGJ-HP smart 200 I, BUDERUS WGJ-HP smart 30 I;
27. WGJ-HP Intelligent 300 I

Разом: 27 позицій.

Водонагрівачі поставляються в комплекті з денцями EL ***, де замість ***** літери латинського алфавіту та/або цифри, які позначають відмінності в розмірі, дизайні та кольорі.

Керівник органу з сертифікації
Руководитель органа по сертификации



підпис

О.Г. Торба

ініціали, прізвище



№ 136866

ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

ПРОДУКЦІЇ ВИМОГАМ ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ НИЗЬКОВОЛЬТНОГО ЕЛЕКТРИЧНОГО
ОБЛАДНАННЯ, ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ З ЕЛЕКТРОМАГНІТНОЇ СУМІСНОСТІ ОБЛАДНАННЯ

Zaklad Urzadzen Grzewczych Elektromet Wojciech Jurkiewicz 48-100 Glubczyce, Goluszowice 53, tel 077/471 01 00, Польща

(повне найменування виробника та/або його уповноваженої особи, постачальника, їх місцезнаходження, код згідно з ЄДРПОУ)
в особі директора **Mr. Wojciech Jurkiewicz**

(посада, прізвище, ім'я та по батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що:

Водонагрівачі з теплообмінним контуром (водонагрівачі непрямого нагріву) торговельної марки: **ELEKTROMET** (згідно додатку 27 позицій), **BUDERUS** (згідно додатку 26 позицій)

Виробник: **Zaklad Urzadzen Grzewczych Elektromet Wojciech Jurkiewicz 48-100 Glubczyce, Goluszowice 53, tel 077/471 01 00, Польща**

(повна назва продукції, тип, марка, модель)

що виготовляються згідно з:

2006/95/EC, 2004/108/EC

(назва нормативних документів/назва та позначення товару - супровідних документів)

Відповідають вимогам:

Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання, Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання

згідно з:

ДСТУ EN 60335-2-21:2014 п.8.16; ДСТУ EN 55014-1:2014, п. 4.1; ДСТУ EN 55014-2:2015 п.п. 5.1-5.7

(назва та позначення нормативних документів, добровільне застосування яких є підтвердженням відповідності продукції вимогам Технічного регламенту)

Декларація складена на підставі:

- протоколу випробувань № **T042/06-16** від **09.06.2016 р.** (видаєного ВЛ 'ВЦЦ 'Південтест', м.Дніпропетровськ, пр-т Калініна, 50)

- сертифікату відповідності № **UA1.190.0029215-16** від **09.06.2016 р.**, дійсний до **08.06.2018 р.**, виданий ОС «ТОВ «ВЦЦ «ПІВДЕНТЕСТ», свідоцтво про призначення/уповноваження **UA.P.190/UA.PN.190** від **11.03.2013 р.**

(номер сертифіката, дата його реєстрації, строк дії, назва і місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність:

Zaklad Urzadzen Grzewczych Elektromet Wojciech Jurkiewicz 48-100 Glubczyce, Goluszowice 53, tel 077/471 01 00, Польща

(повне найменування виробника, або його уповноваженого представника, або постачальника)

Генеральний директор

(посада особи, що склала декларацію)

09.06.2016р.

(підпис)

(дата)

Mr. Wojciech Jurkiewicz

(ініціали та прізвище)

Декларація про відповідність взята на облік у добровільному порядку в органі з оцінки відповідності "Випробувально-сертифікаційний центр "Південтест" ТОВ "ВЦЦ "Південтест", реєстраційний номер UA.TR.076 (атестат акредитації НААУ №10194 від 14.01.2011 р.), 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Митрофанова, 7а, оф. 14

UA.TR.076.D.0573-16

Обліковий №

09 червня 2016 р.

дата реєстрації

08 червня 2018 р.

термін дії декларації до

Представник
Органу з оцінки відповідності
МП

В.О. Торба

Чинність декларації можна перевірити за тел.(056) 370-12-27